

THE  
QUEBEC  
GAZETTE.

LA  
GAZETTE  
DE  
QUEBEC.



THURSDAY, JULY 19, 1781.

JEUDI, le 19 JUILLET, 1781.

L O N D O N, MARCH 17.



Messenger arrived yesterday morning from Prince Galitzin, with some dispatches for the Russian Minister, who waited on Lord Hillsborough, with whom he had a long conference, and summonses were issued for holding a Cabinet Council this day.

The *Invincible Spanish Armada*, reported to have sailed from Cadiz on the 17th ult. were safely moored in Cadiz Bay upon the 2d instant.

As the Dutch are rigid Calvinists, they have a great aversion to Saints; it was therefore great kindness to take from them the only two Saints they had ever occasion to mention in the business of their commerce, *St. Eustatius* and *St. Martin*.

Government are in daily expectation of hearing that Sir Edward Hughes has reduced the Manillas, as they have sent to him express instructions to that effect.

An express was sent off to Ireland to Lord Carlisle, the Lord Lieutenant, on Tuesday evening, acquainting him with the success of Admiral Rodney against the Dutch in the West-Indies.

Orders are sent to Portsmouth for a fast sailing frigate to be immediately got ready, to sail with dispatches to Admiral Rodney.

The King of Prussia is so ill, that, it is believed, he cannot recover; his death will probably produce a considerable change in the appearance of the politics of Europe, but particularly Germany.

March 19. Orders have been issued from the war office, for camp equipage to be sent to Jersey, for 1200 men, and for 1000 to the island of Guernsey.

Among other articles of intelligence which Lord Sandwich has been very assiduous and successful in procuring, is the state of the naval magazines at Brest, Rochefort, and Toulon in the articles of hemp, timber, &c. from whence it appears that they are in the greatest distress for want of supplies in those, and all the other branches of naval stores. On this account a fleet of West-Indiamen and other large ships is to be sent as early in the spring as the Baltic is open, under convoy of a great fleet of men of war, to bring those articles from Russia, Poland, and Sweden. The magazines at the British dock-yards were never fuller or better supplied than at present.

March 21. If John Adams has been able to obtain a loan in Holland of a million of florins, worth near 100,000l. as has been asserted, the Dutch are greater fools in parting with their money than they used to be. Adams's own security is worth nothing, and that of the Congress is little better; for no one acquainted with the state of their affairs would insure their security for a less premium than ninety-nine per cent.

The Right Hon. the Lords Commissioners of the Admiralty have been pleased to promote the Hon. Capt. J. Luttrell, from the command of the Merlin sloop, to the command of the Portland, a fifty-gun ship, now getting ready for the Newfoundland station.

In looking over the list of the subscribers to the new loan, it appears that a Dutch house in the city have no less a sum than 560,000l. This is a certain proof in what repute the nation is with foreigners, notwithstanding the distressed state our modern patriots have depicted us to be in.

It may be fairly insisted, that foreigners have still a very high opinion of the credit of this country, from the avidity with which they subscribe to the new loan.

It is evident the Zealanders are apprehensive of the Emperor: they know that he is ambitious of being a maritime power, and that their ports would enable him to become one.

The people of Boston, and the majority of the Northern provinces in America are of the same puritanical sect as Dean Swift humorously satirizes in his tale of the tub: they are the immediate descendants from Brother John, who would stand in the street, and beg for the love of G-d of some good christian to give him a broken head or a kick in the b--h, and then boast of his sufferings for the good of the cause.

If we look into all the accounts from abroad, as well as those which come through France, and Holland, &c. as those which are more immediately derived from the official information of our naval and military commanders, we have the pleasing prospect that American rebellion is very far in its wane; and that its unnatural alliances have served only to hasten the period which it was meant to protract and support.

It was yesterday morning currently reported that five French men of war had been captured by the fleet under the command of Sir George Rodney, owing to the deception mentioned in the Admiral's dispatches of 8th, having continued to hoist the Dutch flag in St. Eustatia, to which harbour these five ships are represented to have sailed, not knowing of its being taken. This account came by a merchant ship, said to have arrived at Bristol.

From a Dominique Paper of March 17.

By some arrivals from Cape Francois, we have received the following accounts from Europe, if true will much change the face of the present war.

That the King of Prussia, has led 30,000 men against the city of Amsterdam. That the Prince of Orange, aspiring at Royalty, had league'd with Britain and Prussia who were to assist him in the design of erecting a throne in Holland, and placing him thereon. The Prussian monarch allured by the idea of closing his days by an act of this nature, and to have it recorded in the annals of posterity, that even in age he could mould a Republic into a Kingdom, and make a King at pleasure, may have engaged on this enterprise.

L O N D R E S, le 17 Mars.



IER au matin est arrivé un courrier envoyé par le Prince Galitzin, avec quelques dépêches pour le Ministre Rusien qui s'est rendu chez le Lord Hillsborough, avec qui il a eu une longue conférence; et l'on a fait sortir des sommations pour tenir un Conseil-Privé aujourd'hui.

L'*Invincible Spanish Armada* que l'on dit être parti de Cadix le 17 du mois dernier, étoit amarré en sûreté dans la Baie de Cadix le 2 du présent.

Comme les Hollandois sont rigides Calvinistes, ils ont les Saints en horreur, c'étoit donc une générosité de leur ôter les deux seuls qu'ils avoient jamais eu occasion de mentionner dans les affaires de leur commerce, qui étoient St. Eustache et St. Martin.

Le Gouvernement espère de jour en jour apprendre que le Chevalier Edward Hughes a réduit les Manilles, parce qu'on lui a envoyé des ordres exprès à cet effet.

L'on a envoyé Mardi au soir en Irlande un express au Lord Carlisle, Lord Lieutenant, pour lui apprendre le succès de l'Amiral Rodney contre les Hollandois dans les Isles du Ouest.

L'on a envoyé des ordres à Portsmouth pour préparer immédiatement une frégate à faire voile promptement pour porter des dépêches à l'Amiral Rodney.

Le Roi de Prusse est si mal que l'on croit qu'il n'en reviendra pas; sa mort produira probablement un changement considérable dans les systèmes politiques de l'Europe, et de l'Allemagne en particulier.

Le 19 Mars. Les ordres sont sortis du bureau de la guerre pour envoyer des équipages de camp à Jersey pour 1200 hommes et pour 1000 dans l'Isle de Guernsey.

Entre autres articles d'intelligence que le Lord Sandwich a été très assidu et assez heureux à nous faire parvenir, est l'état des magasins navaux à Brest, à Rochefort et à Toulon dans les articles du cordage et du bois de construction, &c. d'où l'on voit qu'ils sont dans la plus grande détresse de ces articles, et de toutes les autres branches qui concernent les magasins navaux. On doit envoyer en conséquence aussitôt que la mer Baltique sera ouverte dès le printemps, une flotte de vaisseaux des Indes et autres gros vaisseaux, sous le convoi d'une grande flotte de vaisseaux de guerre, pour apporter ce qui leur manque dans ces articles de la Russie, de la Pologne et de la Suede. Quant aux magasins des chantiers Britanniques jamais ils n'ont été plus pleins et mieux fournis qu'à présent.

Le 21 Mars. Si John Adams a pu trouver un emprunt d'un million de florins, qui fait près de 100,000l. Berlin, comme on l'assure, en Hollande; les Hollandois sont plus fous à se défaire de leur argent qu'ils n'avoient coutume. La propre caution d'Adams ne vaut rien, et celle du Congrès est un peu mieux, parce que personne qui connoit l'état de leurs affaires ne voudroit les cautionner à moins de quatre-vingt dix-neuf per cent.

Il a plu aux Honorables Lords Commissaires de l'Amirauté de donner à l'Honorable Capitaine J. Luttrell, ci-devant commandant le bateau le Merlin, le commandement du Portland, vaisseau de 50 canons qui se prépare pour Terre-neuve.

En parcourant la liste des souscripteurs pour le nouveau prêt, il paroît qu'il y a une maison Hollandoise dans la ville qui a souscrit pour 560,000l. C'est une preuve de la réputation que la nation a chez les étrangers, malgré le triste état où nos patriotes modernes nous ont dépeint.

L'on peut assurer que les étrangers ont encore une très haute opinion du crédit de ce pays, par le zèle avec lequel ils souscrivent au nouveau prêt.

Il est clair que les Zealanders craignent l'Empereur: ils savent qu'il a l'ambition de vouloir être une puissance maritime, et que leurs ports seroient capables de le faire.

Le peuple de Boston et la majorité des Provinces Nord de l'Amérique, sont de la même secte puritaine que Dean Swift critique si bien dans sa fable de la cuve: ils sont les descendants immédiats de frere Jean qui se tenoit dans les rues en priant pour l'amour de Dieu quelque bon Chrétien de lui fendre la tête ou de lui donner des coups de pied, et qui ensuite offroit ses souffrances pour le bien de la cause.

Si nous jetons les yeux sur toutes les relations étrangères aussi-bien sur celles qui nous viennent de France, de Hollande, &c. comme de celles qui nous viennent par l'information qu'en font au bureau les commandans de nos flottes et de nos troupes, nous avons la charmante perspective que la rébellion des Américains est beaucoup sur son déclin; et que ses alliances étrangères n'ont fait que hâter la période qu'ils vouloient prolonger et soutenir.

Il courroit hier au matin un bruit public que la flotte sous le commandement du Chevalier Georges Rodney avoit pris cinq vaisseaux de guerre François, dont la prise est due à la ruse dont il est parlé dans les dépêches de cet Amiral, d'avoir continué à hisser le pavillon Hollandois à St. Eustache vers où les François faisoient voile, ne sachant pas encor qu'il avoit été pris. Cette nouvelle vient d'un vaisseau marchand que l'on dit être arrivé à Bristol.

De la Gazette de la Dominique, du 17 Mars.

Par quelques uns arrivés du Cap Francois nous avons reçu les nouvelles suivantes de l'Europe qui, si elles sont vraies, doivent changer la face de la guerre présente:

Que le Roi de Prusse a envoyé 30,000 hommes contre Amsterdam. Que le Prince d'Orange, qui aspire à la Roiauté, s'est ligué avec la Bretagne et la Prusse, qui doivent l'assister dans le projet d'ériger un trône en Hollande,

England on the other hand, would not be backward in joining in an undertaking which would afford an opportunity of taking ample vengeance on the Hollanders for their late conduct. Thus these two circumstances render such a commotion in a Batavian Constitution probable.

Through the same channel we learn, that the Empress Queen of Hungary is dead, and that her successor has made a claim on France of the Province of Lorrain.

**BASSETERRE, April 26.**

By a gentleman just arrived from Grenada, we are favoured with the following accounts, which he received from a Captain of a vessel from America, who arrived at the port of St. George (Grenada) on the 19th instant.

That in his passage out he fell in with an American vessel, the Captain of which informed him that he had seen an engagement between Admiral Arbuthnot's fleet, and that of the French off Cape Henry, that the French was defeated, and that Arbuthnot then proceeded to Virginia, where he landed 4000 troops to act in conjunction with those already there.

May 7. Various reports have been circulated of an engagement between the English fleet under Sir Samuel Hood, and the French fleet under Monsieur de la Touche Tréville. We have endeavoured to be as minute as possible and we flatter ourselves that the following account is authentic:

On Saturday evening the 28th ult. the British Squadron, consisting of 17 sail of the line standing into St. Lucia, in order to land their sick, (having numbers afflicted with a Dysentery,) when a frigate in the offing made a signal for a strange fleet, the Russel being the sternmost ship, repeated the signal, and in a few minutes the Barfeur answered it, and immediately hove out a signal for the whole fleet to tack, and stand to windward; about sun-set they perceived 22 sail of the line and two fifty gun ships laying too, and a number of frigates, transports and merchant ships, amounting in all to near 200 sail, going into Port Royal, (Martinique) close in with the land; a little after sun-set a French cutter bore down to reconnoitre the English but was chased back again; about 8 o'clock our van and part of the centre began to engage the enemy, who studiously strove to avoid a close engagement, about 11 the firing ceased, the French being out of gun shot; at 10 o'clock Sunday morning, the British fleet renewed the action with the van and part of the centre, the enemy still carefully avoiding a close engagement; at 4 o'clock A. M. the firing ceased; the remainder of the day they continued manœuvring; the Russel (Admiral Drake's ship) had received 14 shot between wind and water, and 6 feet water in her hold, when Admiral Hood ordered her to bear away for St. Eustatius, where she arrived on Thursday last, and is since refitted for sea and on Saturday watered at Old Road.

When the Russel left the fleet they were standing for Martinique, having run 25 leagues S. W. from it; the French were considerably to leeward, and several of them in a shattered condition. The English fleet sailed considerably faster than that of the enemy, and Admiral Hood, we are informed has intimated to Sir George Brydges Rodney, by the Russel, that he meant to dispute their passage into Martinique.

All the English ships went into the engagement with the greatest alacrity.

**CUSTOM-HOUSE, QUEBEC.**

**OUTWARDS.**

Ship British Lyon, William Robertson, for Barbadoes.

**QUEBEC, 5th JULY, 1781.**

List of LETTERS remaining in the POST-OFFICE.

**QUEBEC, le 5 Juillet, 1781.**

Liste des Lettres restantes au BUREAU de la POSTE.

- A. Alexandry Charles, Quebec, 2.
- Aubert Madame, Quebec.
- B. Brassard Jean Bte. Quebec.
- Baunet Monsieur, ditto.
- Blais Capitaine, St. Pierre.
- Bradley James, Ship Hind.
- Buchanan Andrew, ditto.
- Berrey Reverend, Quebec.
- Belaire Joseph, ditto.
- C. Coté Monfr. Matelot, Quebec.
- D. Dufresne Monfr, Quebec.
- Downing Captain, ditto.
- F. Fraser Alexander, Ship Hind.
- G. Guisette François, Lange Gardien.
- Giont Charles, Lorette.
- H. Hutchinson Joseph, Enterprize.
- Hunter Lieutenant, Ship Jack.
- I. Jones Serjt. 53d Regt. Quebec.
- K. Karr William, Snow Quebec.

- Knowland Lawrence, Ship Jack, L.
- Lauferre Captain, Ste. Anne en bas.
- Le Blanc Pierre, Quebec.
- Le Bland Antoine, Lilette.
- Lamer James, Haldimand.
- Leclair Monfr. Quebec.
- M. Maky Joseph, Quebec.
- Moue Pierre, ditto.
- Mac Kinny John, Snow Quebec.
- Mac Kinnon Lieut. Quebec, 4.
- M'Namara Jeney, ditto.
- Maillou Pierre, ditto.
- Mercié Joseph, Ste. Anne du Nord.
- N. Newnham Doctor, Ship Quebec.
- S. St. Germain Emr. Quebec.
- Sheerwood Capt. ditto.
- T. Taylor Thomas, Quebec.
- V. Vincent John, Ship Quebec.
- W. Weir Duncan, ditto.
- Watson James, ditto.

**MONTREAL, 5th JULY, 1781.**

LETTERS remaining in the POST-OFFICE.

**MONTREAL, le 5 Juillet, 1781.**

Liste des Lettres restantes au BUREAU de la POSTE.

- B. Boutin Pierre, Pointe aux Trembles.
- Baker Serjt. R. N. Y. Carleton Island.
- C. Carr Daniel, Saint John's.
- Chevalier Joseph, Sainte Anne.
- Cadoret Joseph, Montreal.
- Cumming Peter, Detroit.
- D. Dorion Noel, Laforays.
- Ditton Valentine, Montreal.
- F. Fromanteau Monfr. Montreal.
- G. Greenwood Serjt. 47th Rt. Detroit.
- Grant Angus, R. N. Y. Montreal.
- Gros Edward, Montreal.
- Grant Peter, R. N. Y. Montreal.

- H. Howard Lieut. R. N. Y. Montreal, 2.
- M. Muchmore Mary, Detroit, 2.
- M'Nish James, Carleton Island.
- Mahy Joseph, St. John's.
- Morin Pierre, Carleton Island.
- M'Kay Mr. Lachine.
- O. Orr Thomas, Boucherville.
- P. Plunkett Monfr. l'Assomption.
- Perras J. Montreal.
- R. Roy Pierre Vc. Mad. l'Assomption.
- T. Tittle Mr. Contrecoeur.
- W. Wilson George, Niagara.

en le plaçant dessus. Le monarque Prussien rempli de l'idée de fermer ses jours par un acte de cette nature, et de voir passer dans les annales de la postérité, que même dans son grand âge il a pu changer une République en monarchie et faire un Roi à plaisir, peut s'être trouvé engagé dans cette entreprise. L'Angleterre d'un autre côté ne refuseroit pas de se joindre à une entreprise qui lui donneroit occasion de prendre une ample vengeance sur les Hollandois pour leur conduite passée. Ces deux circonstances rendent un tel mouvement probable dans une constitution Batavienné.

Nous aprenons par la même voie que l'Impératrice Reine de Hongrie est morte, et que son successeur a réclamé sur la France la Province de Lorraine.

**BASSETERRE, le 26 AVRIL.**

Nous aprenons par un Monsieur qui vient de Grenade les nouvelles suivantes qu'il a eu d'un Capitaine d'un vaisseau Américain qui est arrivé au port St. Georges (de la Grenade) le 19 présent.

Que dans son passage il rencontra un vaisseau Américain, dont le Capitaine l'avoit informé qu'il avoit vu un engagement entre la flotte de l'Amiral Arbuthnot et celle des François à la hauteur du Cap Henry; que la flotte Française avoit été défaite, et qu'Arbuthnot étoit parti alors pour la Virginie, où il avoit mis 4000 hommes de troupes afin d'agir en conjonction avec celles qui y sont déjà.

Le 7 Mai. L'on a fait circuler différens rapports au sujet d'un engagement entre la flotte Angloise sous le Chevalier Samuel Hood et la flotte Française sous Monsieur de la Touche Tréville. Nous nous sommes efforcés d'être aussi détaillés qu'il est possible, et nous nous flacons que ce qui suit est authentique.

Samedi au soir 28 du mois dernier, l'escadre Britannique, consistant en 17 vaisseaux de ligne, étoit à Ste. Lucie afin de débarquer leurs malades (plusieurs étant atteints d'une dysenterie) lorsqu'une frégate qui tenoit le large, fit le signal qu'elle voioit une flotte étrangère, le Russel qui étoit le vaisseau le plus en arriere, répéta le signal, et quelques minutes après le Barfeur lui répondit et fit immédiatement le signal pour que toute la flotte vira de bord et tint l'opposé du vent; vers le coucher du soleil l'on aperçut 22 voiles de ligne, deux vaisseaux de 50 canons, un nombre de frégates, de transports et de vaisseaux marchands, montant le tout à près de 200 voiles, allant au Port Roial (à la Martinique) tenant le terre; un peu après le soleil couché un cutter François s'avança pour reconnoitre les Anglois mais il fut chassé; vers huit heures nos vaisseaux en avant et une partie du centre commencerent à engager l'ennemi qui veilloit attentivement à éviter un sérieux engagement, vers onze heures le feu cessa, les François étant hors de portée de canon; à dix heures du Dimanche matin la flotte Britannique recommença l'action avec l'avant et une partie du centre de la flotte Française, l'ennemi évitant encor un engagement sérieux; à quatre heures après midi le feu cessa; le reste du jour l'on continua de manœuvrer; le Russel (vaisseau de l'Amiral Drake) avoit reçu 14 coups de canons entre le vent et l'eau et six pieds d'eau dans la cale lorsque l'Amiral Hood la fit partir pour St. Eustache où elle arriva Jeudi dernier; depuis ce tems elle a été radoubée pour la mer, et Samedi elle fut mouiller à Old Road.

Lorsque le Russel laissa la flotte elle alloit à la Martinique, aiant couru 25 lieues S. O. de là; les François étoient considérablement sous le vent et plusieurs de leurs vaisseaux bien endommagés. La flotte Angloise marchoit beaucoup plus vite que celle de l'ennemi, et l'Amiral Hood, à ce que nous avons appris, a fait savoir au Chevalier Georges Brydges Rodney, par le Russel, qu'il se proposoit de leur disputer le passage à la Martinique.

Tous les vaisseaux Anglois se sont engagés avec la plus grande activité.

**ADVERTISEMENTS.**

Québec, le 14 Juillet, 1781.

**L'ON** avertit par ces présentes le public, qu'en vertu d'un Ordre à moi adressé par la Cour de la Vice-amirauté pour la Province de Québec, j'exposerai en vente au Café Britannique à Québec Samedi 21 du présent, à une heure après midi, la Goëlette la M A R I E, actuellement dans le Cul-de-sac, avec toutes ses voiles, cables, grémens et aparsaux, &c. et les conditions de la vente seront expliqués au tems et lieu susdits par

L. SMITH, Marshall.

Quebec, 14th. July, 1781.

**NOTICE** is hereby given to the publick, that by virtue of a warrant to me directed out of his Majesty's Court of Vice-admiralty for the Province of Quebec, I will expose to sale at the British-Coffee-house of Quebec, on Saturday the 21st July instant, at one o'clock in the afternoon, the Schooner MARIA, now lying in the Cul-de-sac, with all her Sails, Tackle, Furniture and Apparel, &c. The conditions of sale to be made known at the time and place appointed, by

L. SMITH, Marshall.

**MR. AYLWIN** a à vendre à des conditions très raisonnables, des Planches et Madriers de la première qualité propres à l'exportation, et aussi des Planches et Madriers d'une qualité inférieure pour l'usage des Charpentiers et pour faire des clôtures, &c.

**PLANK AND BOARDS** of the first quality proper for a Foreign Market; also Plank and Boards of an inferior quality for Carpenters use and for making Fences, &c. They will be sold very reasonable by Mr. AYLWIN.

**IL** s'est enfi de chez le souffigné Dimanche dernier

au soir, DAVID KENEDY, un engagé Tailleur Journalier, d'environ vingt-deux ans, d'environ 5 pieds et 5 ou 6 pouces de haut, assez bien fait, les cheveux noirs et courts, parle mauvais François; portoit lorsqu'il est parti un habit de drap noir, un veste de serge de couleur, une paire de grand culottes de basin uni raie de jaune et noir; il a emporté avec lui toutes ses hardes, en sorte qu'il peut en avoir changé. Il portoit communement un habit court et une veste de serge de couleur avec les grandes culottes ci-dessus mentionnées. Quiconque l'arrêtera ou l'amenera au souffigné recevra une récompense de HUIT P I A S T R E S outre les dépenses nécessaires qui seront paies par

WM. RITCHIE

N. B. Tous Capitaines de vaisseaux sont prévenus de ne point le prendre à bord à leur péril, en ce qu'il en sera fait une stricte recherche.

**RUN AWAY** from the Subscriber on Sunday night

last, DAVID KENEDY, an indentured Journeyman Taylor, about twenty-two years of age, five feet five or six inches high, pretty stout built, short dark Hair, speaks bad French, had on when he went away a black cloth Coat, a lead coloured serge Vest, a pair of orange and black striped jennet Trowsers; he has carried with him all his clothes, so that he may have changed his apparel; he in general wore a short Coat and Vest of lead coloured Serge with the striped Trowsers above-mentioned. Any person that will stop him or bring him to the subscriber shall have a reward of EIGHT DOLLARS besides necessary expences paid by

WM. RITCHIE

N. B. All Captains of Vessels are forewarned, from taking on Board the above Run away at their peril as strict search will be made after him.

DISTRICT of }  
QUEBEC.

Monday, 23 July, 1781.

At a meeting of his Majesty's Commissioners of the peace for the said District;  
IT is Ordered that the Shilling loaf of brown Bread do weigh five pou. ds ten ounces;  
and the Shilling loaf of white Bread four pounds, and that the Bakers mark their  
Bread with the initial letters of their names.

The prices of the under-mentioned articles were found to be as follows, viz.  
Fine Flour 30s. Coarse Flour 22s. per Quintal.

The prices of Wheat, Rye, Oats, &c. cannot be ascertained there being none at Market.  
By the Court, DAVID LYND, C. P.

**THE** Widow of **Samuel Edge**, late of Montreal,  
begs leave to inform the public, that his business of a Black and White-smith  
will be carried on by her and her Son, lately from Detroit, and all orders will be executed  
with the greatest expedition and neatness.  
MONTREAL, July 11, 1781. MARY EDGE.  
SAMUEL EDGE.

**ALL** those who have any demands on the Estate of  
Mr. **Guillaume Berlinguet**, late Tin-smith of this City, are required to give them  
in duly attested to the Clerk of the Court of Common-pleas on or before the 5th day of  
August next, in order that they may receive their share of the distribution of the effects  
belonging to the said **Guillaume Berlinguet**.  
Quebec, July 9, 1781. BERTHELOT DARTIGNY, Advocate.

**TOUS** ceux qui se prétendent Créanciers de la  
succession de défunt **Seigneur Guillaume Berlinguet**, vivant Ferblantier de Québec,  
sont requis de produire au Greffe de la Cour des Plaidoyers-communs de Québec avant ou  
au 15 d'Août prochain, leurs comptes dûment attestés et prouvés et titre de leurs créances,  
à fin qu'il soit ordonné sur la distribution des meubles et immeubles de la dite succession  
ce que de droit il appartiendra.  
Quebec, le 9 Juillet, 1781. BERTHELOT DARTIGNY, Avocat.

**THOMAS M'MURRAY**, Merchant at Montreal,  
hereby gives notice to the public, that by a Deed passed before Mr. Meziere and  
his Colleague the 22d of May, 1780, at Montreal, he has purchased of Jean Dumas, Esq;  
and others the Heirs of the late Mr. and Mrs. Morisseau and of the Widow Nolin, a lot  
of ground situate in St. Paul's street, containing thirty feet in front by fifty feet in depth,  
joining on one side to the Widow La Côte and on the other side to Mr. Sauvage, with a  
stone House two stories high thereon erected. Those who may have any claims on the  
said lot and house, by mortgage, arrears of rent, or otherwise, are required to make  
them known to the purchaser within six weeks from this date, on failure whereof he  
will avail himself of this advertisement.  
MONTREAL, July 5, 1781. THOMAS M'MURRAY.

**THOMAS M'MURRAY**, Marchand à Montréal,  
avertit le public, que par Contrat passé devant Mrs. Meziere et son Confrère  
Notaire à Montréal, il auroit acquis de Jean Dumas, Ecuyer, et autres héritiers des feus  
Sieur et Dame Morisseau et de la Dame Veuve Nolin, un emplacement situé en cette dite  
ville, rue Saint Paul, de la contenance de trente pieds de front sur cinquante pieds de  
profondeur, tenant d'un côté à la Dame Veuve La Côte, et d'autre côté au Sieur Sauvage,  
avec une maison de pierre dessus construite à deux étages. Le dit Contrat en date du  
22 Mai, 1780. Ceux qui prétendent quelques droits sur les dits emplacement et maison,  
soit par servitude, arrérages de rentes, hypothèques ou autres droits quelconques sont  
priés d'en donner avis au dit acheteur sous six semaines de cette date, à défaut de quoi il  
se prévendra du présent avertissement.  
A Montréal, le 5 Juillet, 1781. THOMAS M'MURRAY.

**To be SOLD by AUCTION,**

In the Court of Prerogatives in Quebec, to be put up for the first time on Friday  
the 6th. July, the second time on the 13th. and for the third time and adjudi-  
cation on Friday the 20th instant, at ten o'clock in the forenoon.

**THE** Lot and stone-house thereon erected, two  
stories high, situate in St. Charles's street Quebec, joining on both sides to  
Jacques Cochon, with a yard that runs back to the Cape, a passage, a stable, a well and  
other dependencies, belonging to the Widow and Heirs of the late Mr. Joseph Paret,  
formerly a Navigator.

For more ample information recourse must be had to the advertisements posted up at the  
Church-doors; the conditions of sale are deposited with the Clerk of the Court, and appli-  
cations to be made to the under-written Advocate.  
A: PANET.  
Quebec, July 2, 1781.

**A VENDRE par LICITATION,**

En la Cour des Prerogatives à Québec, la première criée le Vendredi 6 Juillet,  
la seconde le 13 du même mois, et la troisième criée et adjudication le Vendredi  
20 courant, dix heures du matin.

**L'EMPLACEMENT** et Maison dessus construite  
en pierre à deux étages, situés à Québec rue St. Charles, joignant des deux côtés  
à Jacques Cochon, avec une cour jusqu'au cap, un passage, une étable, un puits et autres  
dépendances appartenant à la Veuve et aux Héritiers du feu Sieur Joseph Paret, ci-devant  
Navigateur.

Pour plus ample information, voir les affiches apposées aux Eglises, les conditions  
déposées au Greffe, et s'adresser à l'Avocat soussigné.  
A: PANET.  
Quebec, 2 Juillet, 1781.

DISTRICT of } **BY** virtue of a Writ of Execution  
MONTREAL.

issued out of His Majesty's Court of Common Pleas  
for the said District, at the suit of Antoine Lalande, against the Goods and Chattels,  
Lands and Tenements of Pierre Pillon, to me directed, I have seized and taken in  
execution, as belonging to the said Pierre Pillon, a lot or piece of Land situate at the  
Isle Bisarre, in the District aforesaid, containing four arpents and one perch in front  
by twenty eight arpents in depth from one river to the other, joining on one side to  
Antoine Proux and on the other side to Antoine Beaufejour, with a Log House, a Barn  
and other Buildings thereon erected: Now this is to give notice that I shall expose the  
said lot or piece of Land and premises to sale by Publick Vendue at my Office, in the city  
of Montreal, on Tuesday the thirty first day of July next, at three o'Clock in the After-  
noon; at which time and place the conditions of sale will be made known by  
EDWD. WM. GRAY, Sheriff.

Any Person or Persons having any prior Claim to the said lot or piece of Land and  
Premises by Mortgage or otherwise, are hereby required to give notice thereof, in  
Writing, to the said Sheriff, before the day of sale.  
Montreal, 19th. March, 1781.

DISTRICT de } **EN** vertu d'un Ordre d'Exécution  
MONTREAL.

émancé de la Cour des Plaidoyers Communs de la Ma-  
jesté du dit District, à la poursuite d'Antoine Lalande, contre les Effets, Biens, Terres  
et Possessions de Pierre Pillon, à moi adressé, j'ai saisi et pris en exécution, comme  
appartenant au dit Pierre Pillon, une portion de Terre située à l'Isle Bisart, dans le  
dit District, contenant quatre arpents et une perche de front sur vingt-huit arpents de  
profondeur d'une rivière à l'autre, joignant d'un côté à Antoine Proux et d'autre côté à  
Antoine Beaufejour, avec une Maison en Bois, une Grange et autres Bâtimens dessus  
construits: or j'avertis par le présent que j'exposerai la dite portion de Terre et Bâtimens  
en vente publique à mon Bureau, dans la ville de Montreal, Mardi le trente-unième jour  
de Juillet prochain, à trois heures de relevée, auxquels tems et lieu les conditions de la  
vente seront énoncées par  
EDWD. WM. GRAY, Sheriff.

Si quelqu'un a des prétentions antérieures sur la dite portion de Terre et Bâtimens, par  
hypothèque ou autrement, il est requis par le présent d'en donner avis par écrit au dit  
Sheriff avant le jour de la vente.  
Montreal, 19 Mars, 1781.

DISTRICT de }  
QUEBEC.

LUNDI, 2 Juillet, 1781.

A une séance des Commissaires de sa Majesté pour la paix dans le dit district,  
Il est ordonné que le pain bis d'un shelling pèsera cinq livres dix onces, et le pain blanc  
d'un shelling quatre livres, et que les Boulangers marqueront les lettres initiales de  
leurs noms sur leur pain.

Les prix des articles ci-dessous mentionnés sont conflatés, savoir:  
La Fleur 30s. La Grosse Farine 22s. par quintal.

L'on ne peut conflater le prix du bled, seigle, avoine, &c. n'en venant pas actuellement  
au mar. hé. Par la Cour, DAVID LYND, C. P.

**AVERTISSEMENTS.**

**A VENDRE par ACTE privé,**

**L**A maison de pierre élégante, maintenant occupée  
par Madame Macalpine, située agréablement et commodément dans le fauxbourg  
de Québec, près la porte de Québec à Montréal, consistant en deux caves et une cuisine  
sous la maison; une sale, deux chambres à coucher et un magasin au rez de chauffé;  
avec un bel escalier jusqu'au second plancher où il y a une folle chambre à manger et  
deux chambres à coucher; et au-dessus un très bon grenier où l'on peut faire des chambres  
à coucher ou faire servir à autres usages; avec une belle galerie au haut de la maison, qui  
a une très jolie vue sur la rivière St. Laurent et sur la ville de Montréal et des campagnes  
adjacentes.—Aussi un jardin et une cour, avec un étable et écurie à vache, une remise pour  
une calèche et un grand hangard, avec un grenier à foin, et autres commodités appartenant  
à la dite maison, le tout étant presque neuf et dans un très bon ordre, et quitte de toutes  
hypothèques, seulement à paier un denier de rente de la terre.  
Pour plus amples particularités il faut s'adresser à Mr. Davidson à Montréal, ou à  
Madame Richardson à Québec.

**TO BE SOLD by private Contract,**

(Free and clear from all incumbrances, and paying but one DENIER,  
Ground-rent)

**THE** elegant stone dwelling House, now in the

occupation of Mrs. Macalpine, pleasantly and commodiously situated in the Quebec  
Suburbs, near the Quebec Gate, at Montreal, consisting of two Cellars and a Kitchen  
under the House; a Parlob; two Bed-rooms and a Shop on the ground-floor, with a  
neat hair-case leading from the ground to the next floor, on which there are a genteel  
dining room and three Bed-chambers; and above these a very good Garret capable of  
being easily fitted up for Bed-rooms or other uses; with a fine Gallery on the top of the  
House, which commands a delightful prospect of the River St. Lawrence, and of the town  
of Montreal and country adjacent.—Also a Garden and Yard, with a Stable and Cow-  
house, a Calash-shed, a large store-house together with a Hay-loft, and other conveni-  
encies belonging to the said dwelling House; the whole being almost new and in very  
good repair.

For further particulars apply to Mr. Davidson at Montreal, or to Mrs. Richardson  
at Quebec.

**A VENDRE de Gré à Gré,**

**LA Seigneurie Du Tremblay, située entre Boucherville**

et Longueuil, de la contenance de vingt-huit arpents, six perches et huit pieds de large, prénée  
au fleuve St. Laurent, et allant deux lieues en profondeur (à la réserve de neuf arpents de front  
sur la profondeur des deux lieues) avec un Domaine de deux arpents de large sur quarante-deux de  
profondeur, tout en prairie; tous les droits Honorifiques et Seigneuriaux et un Banc privilégié dans  
l'Eglise de Longueuil. Ceux qui voudront en faire l'acquisition pourront s'adresser à Madame  
Veuve Lavergnion à Montréal, qui leur en donnera une plus ample description, et leur en fera une  
juste compensation.  
—2P

**To be SOLD by private Sale,**

**THE** Seigniorie of du Tremblay, situate between Bou-

cherville and Longueuil, containing twenty-eight arpents, six perches and eight feet in breadth  
from the river St. Lawrence, and running two leagues in depth (reserving nine arpents in front  
by the depth of the said two leagues) with a Domain of two arpents in breadth by forty-two in  
depth, the whole in meadow land. Also all the honorary and seigniorial Rights with the right to  
a seat in the Church of Longueuil. Those inclined to purchase the premises may apply to the Widow  
Lavergnion at Montreal who will give them a more ample description and make easy terms of  
payment.

**THIS** is to inform the public, that all those, who may

have any demands on the Estate of the late Susanna Clements, deceased, of this city, Tavern-  
keeper, are desired to bring in their accounts to the subscriber, properly attested, before the 1st day  
of August next, so that a Dividend may be made as soon as possible; and all those that are indebted  
to the said Estate, are required to make speedy payment, to the Subscriber, who is only authorized  
to grant discharges; if not he will be under the disagreeable necessity of suing them.  
Quebec, July 3, 1781. JOHN JUSTUS DIEHL, Administrator.

**C'EST** pour avertir que tous ceux qui ont des demandes

à faire sur la succession de la défunte Susanne Clements, Aubergiste de cette ville, sont priés  
d'apporter au soussigné leurs comptes dûment attestés, avant le premier d'Août prochain, à fin  
d'en pouvoir faire un dividende aussitôt possible; et tout ceux qui doivent à la dite succession, sont  
requis de faire un prompt paiement au soussigné, qui est seulement autorisé d'en donner des Reques,  
si non il sera contraint de les poursuivre.  
Quebec, le 3 Juillet, 1781. JEAN JUSTE DIEHL, Administrateur.

DISTRICT de } **EN** vertu d'un Ordre d'Exécution  
MONTREAL.

émancé de la Cour des Plaidoyers Communs de sa Majesté  
pour le said District, à la poursuite de Silvain Laurent, contre les Effets, Biens, Terres  
et Possessions de la Veuve et Héritiers de défunt Gabriel Dupuy, j'ai saisi et pris  
en exécution, une portion de terre située à Repentigny, dans le dit District, contenant  
un demi arpent de front sur un arpent de profondeur, bornée devant par le chemin du  
Roi, derrière et des deux côtés par Joseph Jettée, avec une Maison en bois de pièces sur  
pièces dessus construite: Or j'avertis par le présent que j'exposerai la dite portion de terre  
et maison en vente publique, à mon Bureau en la ville de Montreal, Vendredi le dix-  
septième jour d'Août prochain, à trois heures de relevée, auxquels tems et lieu les  
conditions de vente seront énoncées par  
EDWD. WM. GRAY, Sheriff.

Ceux qui auroient des prétentions antérieures sur la portion de terre et maison ci-dessus  
décrites, soit par hypothèque ou autrement, sont requis d'en donner avis par écrit au dit  
Sheriff avant le jour de la vente.  
Montreal, le 2 Avril, 1781.

DISTRICT of } **BY** virtue of a Writ of Execution  
MONTREAL.

issued out of His Majesty's Court of Common Pleas for  
the said District, at the suit of Silvain Laurent, against the Goods and Chattels, Lands  
and Tenements of the Widow and Heirs of the late Gabriel Dupuy, deceased, I have seized  
and taken in Execution, a Lot or Piece of Land situate at Repentigny, in the District  
aforesaid, containing one half of an arpent in front by one arpent in depth, bounded in the  
front by the King's Road and behind and on both sides by Joseph Jettée, with a Log  
House thereon erected: Now this is to give notice that I shall expose the said Premises  
to sale by Public Vendue, at my Office, in the City of Montreal, on Friday the seventeenth  
day of August next, at three o'Clock in the afternoon; at which time and place the  
conditions of sale will be made known by  
EDWD. WM. GRAY, Sheriff.

Any Person or Persons having any prior Claim to the above described Premises, by  
Mortgage or otherwise, are hereby required to give notice thereof, in Writing, to the  
said Sheriff before the day of sale.  
Montreal, 2d, April, 1781.

EPITAPH on a Lady lately deceased.

SOFT as the Balm the gentlest gale distils, Sweet as the fragrance of the new morn hills; Her opening Mind a thousand Charms revealed, Proof of those Charms which were yet concealed: A beautiful Flower in Nature's garden placed, Permitted just to bloom, and pluck'd in haste; Angels beheld her ripe for Joys to come, And call'd by God's command, their Sister home.

Ad Amici Memoriam.

ADVERTISEMENTS.

ALL persons who have any demands on the Estate of JOHN DRYSDALE, late Gunner on board the Treasury snow Liberty, deceased, are hereby notified to give in their accounts properly attested to the subscriber, living in Palace street in the Upper-town, Quebec, before the twentieth day of August next, on failure whereof they will be precluded; and all those, who are indebted to the said Estate are requested to make immediate payment to the subscriber, otherwise they will be prosecuted without delay. JOHN ROSS, Administrator to the said Estate. Quebec, July 10, 1781.

DISTRICT of MONTREAL. Montreal 4th. June 1781. By Order of the Honorable Judges of His Majesty's Court of Common Pleas for the said District. THE Captains of militia in the Country, who have any Complaints or Informations to make for Disobedience of their Orders, or for neglect of making or repairing the Publick Roads or Kings Roads, or against Persons Selling spirituous or other Liquors by Retail without Licence, are Required to attend at the different Courts of their District, on the Circuit already advertised in the Gazette to be made by the Judges next month And to bring their witnesses with them, for the proof of Facts Charged, for which purpose Summonses may be had from the Assistant Clerks at the Different Places where Courts are held, as heretofore Notified. J. BURKE, Clerk.

DISTRICT of MONTREAL. Montreal 2d. July, 1781. At a Meeting of his Majesty's Commissioners of the Peace this Day, It was Ordered that the Price and affize of Bread, As last Settled should remain the same for one Month from this Date. J. BURKE C. P.

DISTRICT of MONTREAL. Montreal 2d. July 1781. At a meeting of the said Commissioners the following articles were found to have been sold at the Prices thereto affixed Viz. Fine Flour a 23 sh 4d. P Ct. Wheat from 3h 6d. to 3h P B. Oats at 4h 2d. P B: The price of other articles can't be ascertained there being none at Market. J. BURKE C. P.

DISTRICT of MONTREAL. Montreal, le 2 Juillet, 1781. Une assemblée des Commissaires de paix tenue ce jour d'aujourd'hui, il a été ordonné que le prix du Pain restera pour un mois de la date des présentes, comme il a été fixé le mois dernier. J. BURKE, C. P.

DISTRICT de MONTREAL. Montreal, le 2 Juillet, 1781. Une assemblée des dits Commissaires les articles suivants ont été fixés ainsi qu'il suit, savoir, la fine fleur à 23 shellings le quintal, la farine entiere à 20 shellings, le bled de 8/6. a 9 shellings par minot, l'avoine à 4/2. par minot, le prix des autres articles n'ont pu être fixés, n'en ayant pas au marché. J. BURKE, C. P.

CEUX qui ont des prétentions sur Michel Shrimpton, de St. Charles sur la Rivière Chambly, sont requis de les produire d'ici au premier de Septembre prochain aux Juges à Montréal, Sindes des créanciers du dit Michel Shrimpton, afin de recevoir leurs dividendes. On n'aura point d'égard aux demandes de ceux qui négligeront de produire leurs prétentions d'ici au dit premier de Septembre. JEAN BAPT. DUROCHER, Jls. JOHN THOMSON. Montréal, le 28 Juin, 1781.

ALL those who have any demands on Michel Shrimpton of St. Charles on the Rivier Chambly, are requested to send them in to the Subscribers at Montreal, Trustees for the Creditors of the said Michel Shrimpton before the first of September next, in order that they may receive their dividends. No attention will be paid to those who may neglect to give in their demands before the said time. JEAN BAPT. DUROCHER, Jun. JOHN THOMSON. Montréal, June 28, 1781.

Montreal, 8th. March, 1781. ALL Persons having any Claim, by Mortgage or otherwise howsoever, on a certain Lot or Piece of Ground, situate in the Parish of Lachine, containing three arpents in front by two arpents in depth, bounded in the front by the King's Road, and behind by the Heirs of the late Pascal Pillet, deceased, on the North-East side by the common, and on the other side by the Land of the Widow Lagotterie, purchased by William Twiss, Esquire, Commanding Engineer, for the use of His Majesty, of the said Heirs of the said Pascal Pillet, are hereby required to give notice thereof, in Writing, to me at my Office in the City of Montreal, on or before the twenty-third Day of July next. EDWD. WM. GRAY.

Montreal, 8me. Mars, 1781. TOUS ceux qui ont des prétentions, soit par hypothèque ou autrement, sur un terrain situé dans la paroisse de La Chine, contenant trois arpents de front sur deux arpents de profondeur, borné devant par le chemin du Roi, et derrière par les héritiers de défunt Pascal Pillet, du côté de Nord-Est par la Commune, et de l'autre côté par la terre de la Veuve Lagotterie; lequel terrain a été acheté par William Twiss, Ecuyer, Ingénieur en Chef, pour l'usage de sa Majesté, des dits Héritiers du dit défunt Pascal Pillet, sont par le présent requis de m'en donner avis par écrit à mon Bureau dans la ville de Montreal, d'ici au vingt-troisième jour de Juillet prochain. EDWD. WM. GRAY.

Par l'ordre des Honorables Juges de la Cour des Plaideurs-communs pour le dit District. LES Capitaines de Milice dans les Campagnes qui auront quelques plaintes à former pour désobéissance à leurs ordres ou pour négligence de faire ou réparer les chemins du Roi, ou les routes publiques, ou contre des personnes qui vendent des liqueurs fortes en détail sans permission, sont requis de se trouver aux différentes séances de la Cour qui se tiendront dans leurs districts respectifs, à la Tournée que les Juges doivent faire et qui a déjà été publiée pour le mois prochain, et d'apporter leurs témoins avec eux pour prouver leur avancé.—En conséquence l'on pourra avoir des ordres dans les différents endroits, des assistans Greffiers, où la Cour se tiendra comme ci-dessus. J. BURKE, C. P.

A VENDRE à MONTREAL, Au premier jour du mois d'Octobre prochain, les Emplacements suivants, sur lesquels sont construites les Maisons suivantes, et aussi les Vergers et Jardins ci-bas designés.

UN Emplacement situé sur la rue St. Paul, d'environ cent vingt-cinq pieds de front sur le niveau de la dite rue, sur environ soixante pieds de profondeur sur la rue de la Citadelle, sur lequel emplacement est construite une belle Maison en pierre d'environ quatre-vingt-dix pieds sur la ligne de la dite rue St. Paul, à trois étages, à l'abri du feu et de tout autre accident par sa construction, la couverture étant en ciment et par-dessus le ciment couverte en bon serblanc avec un vernis par-dessus; les dalles sont toutes en pierre de taille et garnies en dedans avec des plaques de plomb d'environ vingt-cinq pieds de long sur quatre pieds de large et deux lignes d'épaisseur vernissées.—Il y a de très belles caves de la grandeur de la dite maison. Au premier et second étage il y a vingt belles Chambres, et on peut en faire le moins la moitié autant au troisième, où toutes les portes et contrevents sont en fer. Dans la cour sont de très beaux hangars à deux étages, remises, glacière, écuries, endroit pour mettre le bois, et plusieurs autres commodités, le tout en pierre à l'abri du feu, et fermant à clef. Pour laquelle maison et dépendances il a été offert plusieurs fois pour loier trois cents livres argent courant d'Halifax par chaque année. Plus un emplacement sur l'autre côté de la rue St. Paul, vis-à-vis la susdite maison, de cent cinquante pieds de long sur la dite rue, sur environ quatre-vingt pieds de profondeur, étant une rue à chaque extrémité du dit emplacement, lequel est très bien clos en pierre, charpente et belle planche, expressément arrangée pour en faire un jardin et fermant à clef.

Plus par derrière du dit jardin du côté du fleuve un autre emplacement qui est continué jusques sur les remparts, de la contenance d'environ cent cinquante pieds de long sur soixante-dix pieds de profondeur, sur lequel dit emplacement est construite une maison de pierre de cent vingt pieds de long sur le niveau du rempart, sur trente pieds de profondeur, où sont plusieurs appartemens et commodités, et une très belle boulangerie, avec une vaste cour sur le derrière de la dite maison, contenant tout le reste du dit emplacement—le tout très bien clos, avec une grande porte-cochère de chaque côté fermant à clef—pour laquelle maison on a refusé cent trente-deux livres argent courant d'Halifax de loier par chaque année.

Plus un emplacement près la place du marché sur lequel est construite une assez grande maison en bois sur un solage de pierre, avec cave, bâtimens, et dépendances, &c. Plus un beau verger très bien situé et sur le long du fleuve St. Laurent, distant d'environ deux cents pieds au Nord-est des hangars anciennement au Roi, le dit emplacement de cent soixante pieds de front sur la rivière, et deux cents quarante pieds de profondeur, planté de très beaux arbres et de la meilleure qualité, dans lequel verger est une assez grande maison en bois très logeable, avec un petit bâtiment à côté, le tout bien clos et fermant à clef, &c.

Plus de l'autre côté et au Nord-est du dit verger séparée seulement par une petite rue est une maison en bois très logeable avec un jardin de quatre-vingt pieds sur la rue, quatre-vingt pieds de profondeur, et au bout des dits quatre-vingt pieds quatre-vingt autres pieds de profondeur, sur deux cents pieds de front sur un autre rue allant toujours au Nord-est sur le bord du dit fleuve, le tout bien clos et fermant à clef.

Comme il auroit été trop long de donner une désignation parfaite de la situation, et du bon état des dits biens, on s'est retraint pour les annoncer en vente à les désigner le plus succinctement qui a été possible. Ceux qui voudront acheter les dits emplacements, maisons, verger et jardins ci-dessus pourront en avoir une plus ample et meilleure connoissance par eux-mêmes s'ils le désirent, et s'adresseront à Québec à Mr. François Levesque, Ecuyer, et à Montréal à Mr. Jean Dumas St. Martin, Ecuyer, lesquels Messieurs auront la complaisance de leur en donner une plus ample information, ainsi que des conditions de la vente, et des termes de paiement pour faciliter ceux qui désireront en faire l'acquisition en total ou en partie. PIERRE DU CALVET.

Fait au Recollet à Québec, le 28 Mai, 1781.

To be SOLD at MONTREAL.

On the first day of October next, the following lots of ground with the houses thereon situated, and also the following Orchards and Gardens, viz. A Lot situated on St. Paul's street, about one hundred and twenty-five feet in front on the line of said street, by about sixty feet in depth on Citadel street, on which is erected a fine stone house three stories high about ninety feet on said St. Paul's street, secur'd from fire and from every other accident by being covered with a cement over which is a covering of tin varnish'd. The gutters are made of free-stone, and lined inside with sheet lead about twenty-five feet long by four feet broad two lines thick, also varnished. There are fine cellars and of the same extent of the said house. In the first and second story are twenty fine rooms, and half that number at least may be made in the third story, where all the doors and shutters are made of iron. In the yard are very fine sheds two stories high, a coach-house, an ice-house, stables, a place to store up wood, and several other conveniencies: The whole is stone, and secur'd from fire, with locks and Keys. A yearly rent of three hundred pounds Currency has been several times offered for the premises.

Another lot on the other side of St. Paul's street over against the above mentioned house, one hundred and fifty feet in length on the line of said street, by about eighty feet in depth, at each end of which is a street, well inclosed with a wall, carpenter's work and fine planks, with a gate lock'd; the whole constructed so as to serve as a garden.

Another lot behind the said garden on the side of the River, running to the Ramparts, containing about one hundred and fifty feet in length by sixty feet in depth, on which is erected a stone house one hundred and twenty feet long on the line of the Ramparts, by thirty feet deep, in which are several appartments and conveniencies, and a very fine bake-house, with a spacious yard behind said house containing the rest of the said lot; the whole well inclosed, with a gate at each side, lock'd; for which house a yearly rent of one hundred and thirty-two pounds currency has been refused.

Also a lot near the market-place on which is erected a pretty large log-house on a stone foundation, with a cellar, out-houses, dependencies, &c.

Also a fine orchard very well situated on the bank of the River St. Lawrence, distant about two hundred feet North-east from the sheds formerly belonging to the King, containing one hundred and sixty feet in front on the river side by two hundred and forty feet in depth, planted with very fine trees of the best quality, in which orchard stands a pretty large log-house very fit to dwell in, with a small building on one side of it; the whole well inclos'd and lock'd.

Also a log-house very fit to dwell in on the North-east side of said orchard from which it is separated only by a narrow street, with a garden of eighty feet on the street and eighty feet in depth, and at the end of the said eighty feet, eighty feet more in depth by two hundred feet in front on another street still running North-east on the bank of said river; the whole well inclosed and lock'd.

As a compleat description of the situation and good state of the premises would have been too long, they have been described in order to advertise them for sale as briefly as possible: those therefore who may incline to purchase the said lots, houses, orchard and gardens may be better and more amply acquainted therewith by viewing the premises themselves. They may apply at Québec to François Levesque, Esq; and at Montreal to Jean Dumas St. Martin, Esq; who will give more particular information, and will acquaint them with the conditions of sale and the terms of payment in order to facilitate those who may be desirous of purchasing part or the whole. Done at the Recollet at Québec, the 28th of May, 1781. PIERRE DU CALVET.